

Jovio, Pablo: *Libro de las historias*. Juan Mey. 1562.

A.

Fol. - ð¹⁰ A-Z⁸ Aa-Hh⁸ Ii⁶ Kk⁶. - 10 h., i-cclx f. - Let. gót. - Cap. grab. - a dos cols.

290 x 200 mm.; f. IIr.: 56 lín.; TIPO: 80 / CAJA: 226 x 143 mm.

h. 1r.: [Portada:]

Libro de las historias, y cosas acontecidas en ALEMAÑA, ESPAÑA, FRANCIA, ITALIA, FLANDRES, INGLATERRA, REYNO DE ARTOIS, DACIA, Grecia, Esclauonia, Egipto, Polonia, Turquía, India, y mundo nuevo, y en otros reynos y señorios: comenzando del tiempo del Papa Leon, y de la venida de la Magistad del Emperador y rey nuestro señor Carlos quinto de España, hasta su muerte. Compuesto por Paulo Iouio Obispo de Nuchera en Latin, y traducido en romance Castellano por Antonio Ioan Villafranca medico Valenciano: y por el mismo añadido lo que faltaba en Iouio hasta la muerte del inuictísimo Emperador Carlos quinto nuestro rey y señor. Dirigido al muy alto y muy poderoso señor don Carlos, principe de las Españas. [Escudo (bajo): SI STAMINA PARCAENON OCCANT.] Visto y examinado, y con licencia impresso, en Valencia. En casa de Ioan Mey. 1562. Venden se en frente de la Diputacion en casa de Honorato Vlzina.

h. 1v.: [en blanco].

h. 2r.: [Aprobación firmada por Villafranca:] Muy alto y muy poderoso señor. «Fue antigua y loable costumbre entre los Egipcios...»

h. 2v.: [en blanco].

h. 3r.-8r.: [Epístola:] Epítome de Paulo Iouio. Antonius Ion. Villafranca beneuolus ac candido lectori, S. «Roma dicha y antigua ciudad de Europa...»

h. 8v.-9v.: Tabla de la historia de Paulo Iouio.

h. 9v.: Soneto del maestro Diego Ramirez al lector. «De la historia Latina que ha cantado...»

h. 10r.: Ramirez en recomendación del Iouio. «Honor, gracia, uerdad y hermosura religion...»

Soneto de micer Oliuer. «Si Iouio ha gozado en sus hijas...»

h. 11v.: SONETO de Nicolas de Spinosa al lector. «Aquí veras, lector, la braua guerra...»

La impressora al lector. «Puesto que el mugeril gacío bullicio...»

f. Ir.-CCLXr.: [Texto de la obra:] Libro primero de la Chronica de PAVLO IOVIO OBISPO DE NUCHERA, DE LAS HISTORIAS DE SU TIEMPO. Traducido de Latin en romance Castellano, por Antonio Ioan Villafranca, Medico Valenciano. «CAPITULO PRIMERO DE LAS REbeltas que se figuieron en Florencia, despues que se supo en ella el sacio y presa de Roma, y el cerco del Papa en el castillo de Santangel». [Al qñ:] «... Philipe de Austria tan magnanimo y libero rey, que merecidamente se podria dezir del Emperador, lo que dezian a Cesar...»

f. CCLXv.: [mutilado: no se lee el principio. Colofón:] ¶ A gloria y alabanza de Iesu Christo nuestro Dios y señor, y de su gloriosa madre se acabo la presente Chronica de Paulo Iouio Obispo de Nuchera: traducida del Latin en romance Castellano por Antonio Ioan Villafranca medico Valenciano, y añadida por el mismo en lo que faltaba en Iouio hasta la muerte del inuictísimo Emperador Carlos quinto nuestro rey y señor. Fue impressa con licencia vista y examinada, en la muy noble y coronada ciudad de Valencia, en casa de Ioan Mey, a costa de Honorato Vlzina mercader de libros, postrero de Setiembre. Año M.D.LXII.

VALENCIA. *Universitaria*, R-1/125: piel; pda. y otras hs. restauradas. [Ex libris:] Ex Bibliothêca, quam D. D. Onuphrius Solér, Academiae Valentinae Rector, eidem testamento legavit. - BARCELONA. *B. Catalunya*, I-V-18. - CAGLIARI. *Universitaria*, R. IV. 16. - LONDRES. *Br. Lb.*, 583. i. 27. - MADRID. *Fundación Lázaro Galdiano*. - Idem. *Nacional*, R-28. 032: perg. ; R-2939, U-7267. - Idem. *B. Palacio*, VII-1423: incompl. : 2 h., 260 f. - Idem. *B. del Senado*, 29713. - Idem. *R. Acad. H^a*, 2-1-4-168/169. - NUEVA YORK. *HSA*. - OVIEDO. *Universitaria*. - PONTEVEDRA. *B. Monasterio de Poyo*, 37/2/18. - TOLEDO. *Pública*. - VIENA. *Nacional*, 51. Q. 19.

BOSCH. Valencia, II, n. 437. - Cat. B. Marqués de la Romana, p. 150. - CC. S. XVI, G-969. - HEREDIA, 6929. - PALAU, VII, n. 125. 419. - PENNEY. HSA. New York, p. 230 (Giovio, Paolo). - RODRIGUEZ, J., p. 66 (Villafranca, A.). - ROMERO FRIAS, n. 448. - SALVA MALLEN, II, n. 3251. - XIMENO, I, p. 138, n. I (Villafrancia).

B.

Otra impresión del mismo año, con las siguientes variantes:

Libro de las historias... (lín. 8) por el mislmo añadido lo que faltaua en Iouio...l...l... y señor. Dirigido al muy Illustre l señor don Ioan Ximenez de Urrea Conde de Aranda, l y Bizconde de Biota. &c. l [Idéntico el resto de la portada].

9h., 269f. [falta la h. con la sig. Aij con la dedicatoria del traductor, Antonio Juan Villafranca, al Príncipe Carlos, hijo de Felipe II.

MADRID. *Nacional*, R-21. 898.

SALVA MALLEN, II, n. 3251. - SIMON DIAZ. *Historia*, n. 6. - Idem. *BLH*, IX, n. 5696.

- S. Morales, *H^a Imp.*, p. 308, lo cita de la Viuda de Pedro de Huete.